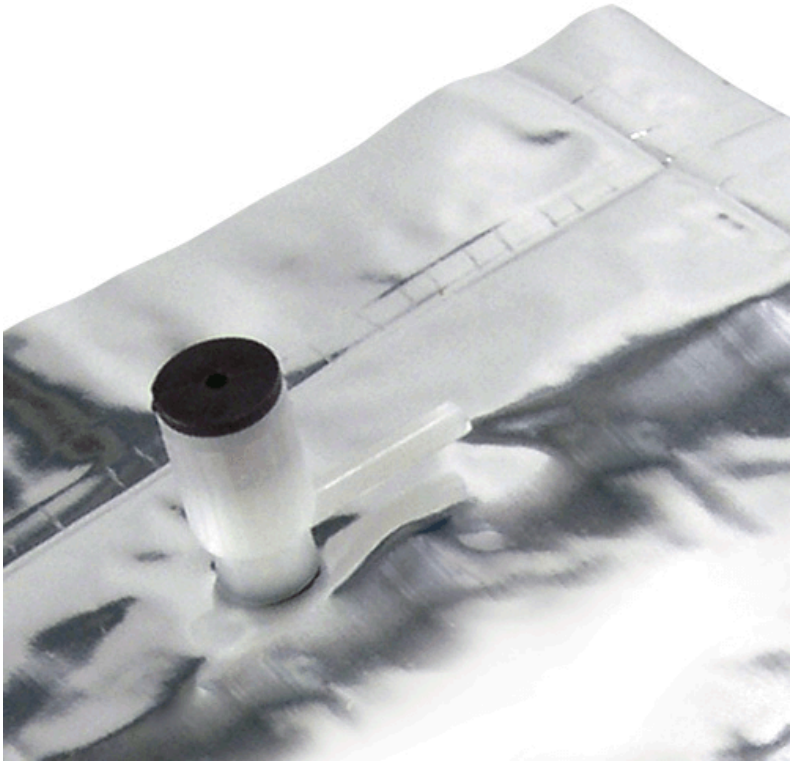


TECHNISCHE MITTEILUNG

SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss

Drei Regeln für einen SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss: nicht überfüllen, beim Öffnen und Schließen des Anschlusses den Seitenstutzen festhalten und jeden Beutel nur einmal verwenden.

AMTC-TN-0009

Zu dieser Mitteilung

Der Polypropylen-Anschluss eines SKC-Probenahmebeutels dient zugleich als Ventil des Beutels: Der Seitenstutzen bleibt in Ruhe, und eine Drehung des oberen Teils öffnet oder schließt den Anschluss.

Umgang mit den Beuteln (S. 4) nennt drei Regeln für diese Beutel: Füllen Sie einen Beutel nicht zu stark, halten Sie beim Öffnen und Schließen des Anschlusses immer den Seitenstutzen fest, und verwenden Sie jeden Beutel nur für eine Probe.

Die Probenahme selbst behandelt diese Mitteilung nicht. Die Anleitung für SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss beschreibt das Füllen mit einer Probenahmepumpe, das Öffnen und Schließen des Anschlusses Schritt für Schritt und die Entnahme der Probe; fragen Sie Analyt-MTC danach.

So sind Informationen gekennzeichnet

Hinweis
Informationen, die das Verständnis erleichtern; nie eine Gefahr.

Bestellung und Support

Bestellen Sie SKC-Probenahmebeutel bei Analyt-MTC mit der Katalognummer des Beutels, zum Beispiel 262-01 für eine Packung mit zehn 1-Liter-Beuteln Standard FlexFoil mit Polypropylen-Anschluss. Analyt-MTC beantwortet auch Fragen zum Füllen und zum Umgang mit den Beuteln; für Garantie und Rücksendungen gelten die Bedingungen von Analyt-MTC.

Dokumentinformationen

Titel	SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss — Technische Mitteilung
Dokumentnummer	AMTC-TN-0009
Revision	Rev. 2 — Oktober 2026
Gilt für	SKC-Probenahmebeutel mit einfachem Polypropylen-Anschluss, zum Beispiel die Serie 262 (Standard FlexFoil)
Sprache	Deutsch
Hersteller	SKC Inc.

Änderungsstand

Rev.	Datum	Änderung
2	Oktober 2026	Qualitätsprogramm: neuer Dokumenttyp, neue Nummer und neue Identitätsseiten.
1	Oktober 2026	Erstausgabe.

SKC, FlexFoil und Tedlar sind Marken ihrer jeweiligen Inhaber. Änderungen der Angaben in dieser Mitteilung ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. © 2026 ANALYT-MTC Messtechnik GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Inhalt

1 **Umgang mit den Beuteln** **4**

1. Beutel nicht überfüllen 4

2. Beim Öffnen und Schließen den Seitenstutzen festhalten 5

3. Jeden Beutel nur einmal verwenden 5

2 **Kontakt** **6**

KAPITEL 1

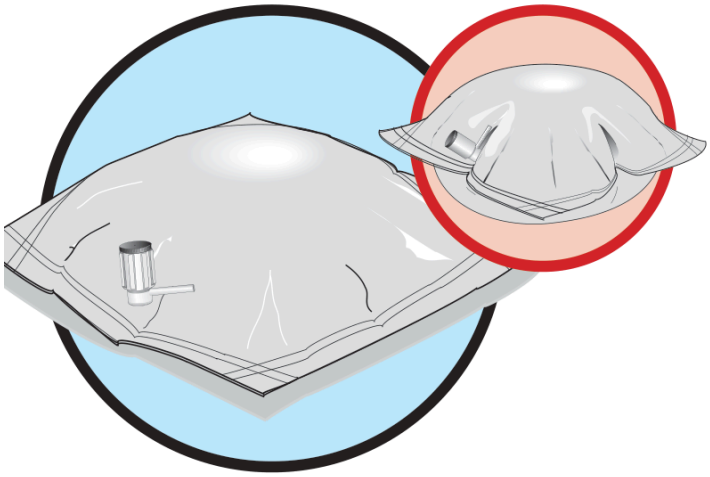
Umgang mit den Beuteln

Für jeden SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss gelten drei Regeln.

1. Beutel nicht überfüllen

Füllen Sie den Beutel nicht zu stark. Ein überfüllter Beutel bläht sich zu einer Kuppel auf (Abbildung 1-1). Die Füllgrenze steht in der Gebrauchsanweisung *SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss — Gebrauchsanweisung* (AMTC-IN-0040).

> **Hinweis**
> Füllen Sie einen Beutel nie über die Grenze hinaus.



Richtig: nicht überfüllt

Falsch (Ausschnitt)**:** überfüllt, zu einer Kuppel aufgebläht

Abbildung 1-1. Wie voll der Beutel sein darf.

2. Beim Öffnen und Schließen den Seitenstutzen festhalten

Der Polypropylen-Anschluss ist das Ventil des Beutels. Er öffnet und schließt sich, wenn sich sein gesamter oberer Teil dreht, während der Seitenstutzen festgehalten wird (Abbildung 1-2).

1. Halten Sie den Seitenstutzen mit einer Hand fest.

> **Hinweis**
> **Nicht stattdessen den Beutel halten.** Drehen Sie den Anschluss nie, während Sie die Beutelfolie oder den Beutel festhalten; halten Sie immer den Seitenstutzen fest.

2. Drehen Sie mit der anderen Hand den gesamten oberen Teil des Anschlusses eine volle Umdrehung, um ihn zu öffnen oder zu schließen.



Richtig: Seitenstutzen festgehalten

Falsch: Beutelfolie festgehalten, Seitenstutzen frei

Abbildung 1-2. Polypropylen-Anschluss öffnen und schließen. Die Fotos zeigen einen SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss.

In welche Richtung Sie zum Öffnen und zum Schließen drehen, steht in der Gebrauchsanweisung *SKC-Probenahmebeutel mit Polypropylen-Anschluss — Gebrauchsanweisung* (AMTC-IN-0040).

3. Jeden Beutel nur einmal verwenden

SKC-Probenahmebeutel sind für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Nehmen Sie für jede Probe einen neuen Beutel.

> **Hinweis**
> Verwenden Sie jeden Beutel nur für eine Probe. Verwenden Sie Beutel nicht erneut.



Abbildung 1-3. Piktogramm des Herstellers für den Einmalgebrauch: ein Beutel, eine Probe.

KAPITEL 2

Kontakt

ANALYT-MTC Messtechnik GmbH

Deutsche Zentrale

Klosterrunsstraße 18, 79379 Müllheim
Deutschland

+49 7631 5545

info@analyt-mtc.de

Französische Filiale

175 Avenue d'Alsace, 68000 Colmar
Frankreich

+33 3 89 41 47 78

info@analyt-mtc.fr

www.analyt-mtc.com

Bevor Sie anrufen

Halten Sie bitte folgende Angaben bereit, damit Analyt-MTC Ihnen schnell helfen kann:

- die Katalognummer des Beutels, zum Beispiel 262-01;
- die Chargennummer auf dem Beuteletikett;
- die Stoffe, auf die Sie beproben, und wie Sie den Beutel füllen.

ANALYT-MTC Messtechnik GmbH

Vertrieb, Service und Kalibrierung

Deutsche Zentrale
Klosterrunsstraße 18, 79379 Müllheim
Deutschland
+49 7631 5545
info@analyt-mtc.de

Französische Filiale
175 Avenue d'Alsace, 68000 Colmar
Frankreich
+33 3 89 41 47 78
info@analyt-mtc.fr

www.analyt-mtc.com

AMTC-TN-0009 · Rev. 2 · 2026-10

© 2026 ANALYT-MTC Messtechnik GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Technische Änderungen vorbehalten.